

Société Amicale Franco-Belgo-Allemande

Deutsch-Französisch-Belgische Gesellschaft Köln e.V.

Präsident: Herr RA J.F. Wilpert
Geschäftsstelle: Ebertplatz 2, 50668 Köln
Internetadresse: http://members.tripod.de/Societe_Amicale/
Bankverbindung: Postbank Köln 717-502 (BLZ 370 100 50)

Programm November/ Dezember 2002

- Änderungen vorbehalten -

Ansprechpartner für Interessierte:

Vizepräsident: Herr Eric Lewald (Tel.: 0221/2407453)

Frau Francine Birr (Tel.: 02232/25664); Frau Uta Karst und Herr Oliver Karst (Tel.: 0221/743315)

- Samstag
02.11.02
20.00 Uhr
Konzert des Deutsch-Französischen Chors Köln in Groß St. Martin mit Werken von John Tavener ("Funeral Ikos") und John Rutter (Requiem). Ausführende: Antje Bischof, Sopran; Wolfgang Siegenbrink, Orgel; Instrumental-Ensemble; Deutsch-Französischer Chor Köln unter Leitung von Andreas Foerster. Veranstalter sind die Kölnische Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit e.V. und der Förderverein Romanische Kirchen e.V.; Eintritt frei, um einen Kostenbeitrag wird gebeten.
- Mittwoch
06.11.02
15.30 Uhr
"Jour fixe" im "Café am Berlich", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln: On parle français et peut aussi jouer au Scrabble français. Gäste sind herzlich willkommen.
- Donnerstag
07.11.02
20.00 Uhr
"Table ronde" der jüngeren Mitglieder im "Moderne Zeiten", Breite Strasse 100/ Ecke Auf dem Berlich, 50667 Köln (Nähe Neumarkt); nähere Infos: Herr Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, und Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.
- Mittwoch
13.11.02
18.30 Uhr
"Deux heures de conversation française - lecture et discussion sur un sujet actuel" im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln. Gäste sind herzlich willkommen.
- Samstag
16.11.02
15.00 Uhr
"Auf den Spuren der Franzosen" – Öffentliche Stadtführung zu Fuß mit Herrn Florian Schmidt, veranstaltet von stattreisen köln e.V. "Am 6. Oktober 1794 begann in Köln die „Franzusezick“. Sie dauerte zwar nur 20 Jahre, brachte aber in Politik, Gesellschaft und Kultur entscheidende Veränderungen für die Stadt. Mit revolutionärer Geschwindigkeit wurde Köln vom Mittelalter in die Moderne befördert. Wir suchen nach Spuren dieser Zeit in der Gegenwart. Dabei geht es auch um den Einfluss des Französischen auf den Kölner Dialekt." Dauer: 2-2,5 Stunden; Treffpunkt: 15.00 Uhr am Hahnentor (Rudolfplatz); Kosten: 8,00 EUR ermäßigt 6,00 EUR. Bitte bis 08.11.02 anmelden bei Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.
- Mittwoch
20.11.02
19.30 Uhr
"Balzac et le Rhin" - Vortragsveranstaltung in Kooperation mit der DFG Leverkusen; Vortrag in französischer Sprache von Herrn Dr. Willi Jung. "Balzac war offensichtlich selbst unserer Zeit voraus. Wir müssen noch Reporter in die Krisenregionen schicken, um zu erfahren, was dort passiert. Balzac jedoch hat den Rhein beschrieben, zehn Jahre bevor er ihn gesehen hat, bevor er überprüfen konnte, ob die Realität seiner Beschreibung entspricht." Dr. Jung wird uns in diese Welt Balzacs einführen. Im Kolpinghaus International, St. Apernstr. 32, 50667 Köln; anschließend besteht dort Gelegenheit zum gemeinsamen Essen.

Fortsetzung des Programms auf der Rückseite.

- Samstag und **Wochenendfahrt nach Nordfrankreich und Belgien** in Kooperation mit der DFG Leverkusen.
Sonntag Mit Stationen in Villeneuve D'Ascq (Musée d'Art Moderne), in der Kölner Partnerstadt Lille
23./24.11.02 sowie in Tournai (B), wo die Kathedrale nach erfolgter Renovierung seit diesem Frühjahr wieder für Besucher zugänglich ist (vgl. Teilnahmekosten ca. 100,00 EUR für die Hin- und Rückfahrt sowie die Hotelübernachtung). Interessierte melden sich bitte möglichst umgehend bei Herrn Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, für nähere Informationen und zur Anmeldung.
- Donnerstag **Billardabend** im Billardcafé Crazy-Ball, Trierer Str. 10, 50676 Köln (Nähe Barbarossaplatz,
28.11.02 unweit vom Weissbräu); Infos bei Herrn Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, und Ehepaar Karst,
20.00 Uhr Tel. 0221/743315
- Mittwoch **"Jour fixe"** im "Café am Berlich", Auf dem Berlich 3, 50667 Köln: On parle français et peut aussi
04.12.02 jouer au Scrabble français. Gäste sind herzlich willkommen.
15.30 Uhr
- Donnerstag **"Table ronde"** der jüngeren Mitglieder im "Moderne Zeiten", Breite Strasse 100/ Ecke Auf dem
05.12.02 Berlich, 50667 Köln (Nähe Neumarkt); nähere Infos: Herr Eric Lewald, Tel. 0221/2407453, und
20.00 Uhr Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.
- Sonntag **Weihnachtskonzert und Offenes Singen** mit dem Deutsch-Französischen Chor Köln, wird auch
08.12.02 live im WDR übertragen; mit Instrumentalensemble unter der Leitung von Herbert Langhans und
16.00 Uhr dem Deutsch-Französischen Chor unter der Leitung von Andreas Foerster. Ort: Sankt Georg am
Waidmarkt. Eintritt frei.
- Mittwoch **Weihnachtessen à la carte** im Kolpinghaus International, St. Apenstr. 32, 50667 Köln.
11.12.02 Ein Überraschungsgast wird uns in die Welt der Märchen entführen. Anmeldung bitte bis 03.12.02
19.00 Uhr bei Frau Francine Birr, Tel. 02232/25664, oder Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315
- Samstag **Besuch der Kölner Weihnachtsmärkte** zusammen mit dem DFC Düsseldorf und dem BDC aus
15.12.02 Frankfurt/M. und mit einem gemeinsamen Bummel auch über den "mittelalterlichen Weihnachts-
14.30 Uhr markt" am Schokolademuseum. Treffpunkt: DB-Info-Counter im Eingangsbereich des Kölner Hbf.
Nähere Infos bei Herrn Eric Lewald, Tel. 0221/2407453 oder Ehepaar Karst, Tel. 0221/743315.
- Sonntag **Weihnachtskonzert** der Brühler Chorvereinigung in der Schlosskirche Brühl; Eintrittspreis
15.12.2 11,00 EUR, ermäßigt 8,00 EUR. Anmeldung bitte bis 08.12.02 bei Frau Francine Birr, Tel.
16.00 Uhr 02232/25664, die bei dem Konzert mitwirkt.

Vorschau

- Samstag Besichtigung von Weihnachtskrippen des **7. Kölner Krippenwegs**
04.01.03

Wir möchten bei dieser Gelegenheit auch nochmals auf die bei der letzten Mitgliederversammlung im Juni 2002 neu festgelegten Mitgliedsbeiträge hinweisen, die für das Jahr 2003 gültig sind:
Einzelpersonen 41.00 EUR, Ehepaare 62.00 EUR, Studenten 16.00 EUR.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand